



شهادة ضريبة المبيت  
إثبات الضرورة المهنية

وفقاً للمادة 2 بند 5 من لائحة ضريبة المبيت التابعة لمدينة فرايبورج إم برايسغاو الصادرة بتاريخ 2013 /10 /15

لغرض تقديمها إلى مزود الإيواء السياحي

تنويهات:

سوف تقوم مدينة فرايبورج اعتباراً من 2014/1/1 المقبل بفرض ضريبة على المبيت، ويستثنى من تكليف دفع الضريبة المبالغ التي يتم دفعها للمبيت في إحدى شركات تقديم خدمات التبييت والإقامة التي تقاضها أجراً مقابل توفير هذه الخدمة، وذلك إذا كانت تخدم فقط الأغراض المهنية/التشغيلية. ويكون الأمر كذلك إذا كانت ممارسة المهنة أو النشاط الصناعي/ المهني الحر غير ممكن مزاولته بدون المبيت أو أنه لا يمكن تخيله بدون ذلك. هذا الأمر يسري أيضاً على الحالات التي تكون فيها الإقامة لغرض التدريب أو مواصلة التدريب، مما يستوجب ضرورة الاشتراك في الأحداث والفعاليات ذات الصلة. وهنا فيجب أن يتم تقديم ما يثبت ضرورة الاستعانة بخدمات الشركات المقدمة لخدمات التبييت والإقامة.

للفرد مطلق الحرية في تقديم شهادة لشركة تقديم خدمات التبييت والإقامة، فهي تفيد فقط في غرض التحقق مما إذا كانت هناك ضرورة لفرض ضريبة المبيت. وهنا تجدر الإشارة إلى أن البيانات الموضحة في الشهادة سيتم تمريرها إلى مدينة فرايبورج، علماً بأن تسليم الشهادة يعد موافقة صريحة على معالجة البيانات والانتفاع منها. وإذا لم تتم الموافقة على هذه الإجراءات والمسار اللاحق للمعالجة، فسوف يتعين أن يتم فرض ضريبة المبيت.

رجاء ملء التالي بالأحرف اللاتينية:

<input type="text"/>	<input type="text"/>
الهاتف (بيان اختياري)	الاسم

<input type="text"/>
العنوان

<input type="text"/>
البريد الإلكتروني (بيان اختياري)

<input type="text"/>	إلى	<input type="text"/>	عدد ليال المبيت في فرايبورج من
----------------------	-----	----------------------	--------------------------------

<input type="text"/>	في مقر الإيواء السياحي
----------------------	------------------------

سبب الضرورة المهنية / التشغيلية للمبيت

إن المبيت في فرايبورج إم برايسغاو ضروري من الناحية المهنية / التشغيلية

1.  فأنا أمارس عملاً مستقلاً / حراً

2.  أنا عامل أو موظف

3.  لسبب مهني آخر

رجاء وضع علامة على الاختيار الصحيح واملء البند المناسب على الصفحة الخلفية.

## أولاً: النشاط المستقل / الحر

العنوان التجاري

النشاط

غرض الإقامة

## ثانياً: العامل أو الموظف

عندما يتم إصدار الفاتورة باسم رب / صاحب العمل، فإن ذلك يعد إثباتاً لذلك، وفي حال أن الوضع ليس كذلك فإننا نرجو قيامكم بذكر اسم رب / صاحب العمل وغرض الإقامة.

إنني في علاقة عمل / خدمة مع:

اسم وعنوان رب / صاحب العمل

غرض الإقامة

## ثالثاً: ضرورة مهنية / تشغيلية أخرى للمبيت

من بين أمور أخرى تظهر ضرورة مهنية / تشغيلية عندما تخدم الإقامة التدريب / استمرار التعليم ويتم النص على المشاركة في فعاليات، رجاء ذكر نوع التدريب وسبب الإقامة

تفسيرات (سبب الإقامة وبيانات بشأن ضرورتها)

أنا أقر/ نحن نقر أن المبيت كان يخدم فقط الأغراض المهنية/التشغيلية.

يمكن أن تقوم مدينة فرايبورج بالتحقق من سلامة وصحة الشهادات المقدمة لها، حيث إنها ملزمة، إذا ما طلب منها ذلك، بتقديم مزيد من البيانات حول الضرورة المهنية/التشغيلية التي استدعت المبيت. وفي حالة تقديم شهادات غير صحيحة أو مزيفة فيمكن عندئذ أن يتعرض الضيف/النزيل (الشهادة الذاتية) للحبس جزاء ما تم تقويته من ضريبة مستحقة الدفع. ويمكن ملاحقة عملية إصدار أية شهادة غير صحيحة المحتويات باعتبارها جناية أو شبه جناية.

التوقيع

التاريخ